

<u>EDI - ASN Note</u>		Load-No.: 125169		07.04.2025 - 11:25	
(VDA 4912)				page 1/4	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.339 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor		
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment	
81282089	000010	2511122990	5.820	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401	
07.04.2025		035610-900					nt. wt.: 4.124 KG , gr. wt.: 4.632 KG	
		CC: 250021716	970	PC	S	Ø 293342		
		CC: 250021715	970	PC	S			
		CC: 250021708	970	PC	S			
		CC: 250021705	970	PC	S			
		CC: 250021699	970	PC	S			
		CC: 250021691	970	PC	S			
		CC: 6,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 293342						
		UC-Material: AB17989X10						
		Text: Engineering Change Status -						
		Text: Customer Change No. 22_002817-01						
		Text: Supplier Index -						
81282090	000010	2511109091	1.940	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501	
07.04.2025		035611-900					nt. wt.: 1.582 KG , gr. wt.: 1.754 KG	
		CC: 250015719	970	PC	S	P 283841		
		CC: 250015717	970	PC	S			
		CC: 2,000	TBA-500256	PC				
		Cast-Number: 283841						
		UC-Material: AB16000X11						
		Text: Engineering Change Status -						
		Text: Customer Change No. 22_002817-01						
		Text: Supplier Index -						
81282091	000010	2511122790	3.200	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601	
07.04.2025		035612-900					nt. wt.: 3.735 KG , gr. wt.: 4.163 KG	
		CC: 250022653	640	PC	S	H 29341		
		CC: 250022638	640	PC	S			
		CC: 250019651	640	PC	S			
		CC: 250019649	640	PC	S			
		CC: 250019644	640	PC	S			
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 293341						
GR:		Quant. Check:			Rating Check:			

<u>EDI - ASN Note</u>		Load-No.: 125169		07.04.2025 - 11:25	
(VDA 4912)				page 2/4	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.339 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
UC-Material: AB17988X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81282096 07.04.2025	000010	2511108891 035613-900 CC: 250021637 CC: 250021632 CC: 2,000 Cast-Number: 293341 UC-Material: AB17988X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	1.280 640 640 TBA-500256	PC PC PC PC	S S S S	SCHALTRAD 4.GANG DCT300/P01850	550004688701 nt. wt.: 1.631 KG , gr. wt.: 1.804 KG
18337816 1013EE3148 L19341							
81282097 07.04.2025	000010	M0144462 035626-900 CC: 250021739 CC: 250021735 CC: 250021729 CC: 250021726 CC: 250021722 CC: 5,000 Cast-Number: 277976 UC-Material: G017474X10 Text: Engineering Change Status b Text: Customer Change No. 24_000376-01 Text: Supplier Index -	2.800 560 560 560 560 560 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC	S S S S S S	ZAHNRAD 2.GANG DCT300/P01850	550004737201 nt. wt.: 4.465 KG , gr. wt.: 4.895 KG
18337817 1013EE3148 i 277976 - 2 - 2							
81283086 07.04.2025	000010	2511109290 035306-900 CC: 250019508 CC: 1,000 Cast-Number: 649837	1.350 1.350 TBA-500256	PC PC PC	S S S	SCHALTRAD 6.GANG DCT300/P01850	550003915802 nt. wt.: 853 KG , gr. wt.: 939 KG
18337818 1013EE3150 T 649837							
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 293341
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81282091/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050756
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB17988X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/25/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 3,200
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2030	0.2200	1.1200	0.0080	0.0280	1.2000	0.0300	0.1100	0.1000	0.0060	0.0340	0.0040	0.0001	0.0024	0.0040	0.0000	0.0110	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0009	0.0116	0.9000	13.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.60	0.00	44.70	0.00	42.70	0.00	39.10	0.00	35.80	0.00	33.50	31.70	30.30	28.10	26.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9			

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3 = 5; K4 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	156.0 0	-	166.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003464 vom 03.04.2025

Ludwigsburg, 07.04.2025

Seite 1 von 1

25-003464

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 10.04.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.04.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81282089	6	COLLI	Getriebeteile KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 1 APR 2025 "Ricevuto e conservato di verifica di qualità e quantità"	23.339	73,58
2	81282090	2	COLLI			
3	81282091	5	COLLI			
4	81282096	2	COLLI			
5	81282097	5	COLLI			
6	81283086	1	COLLI			
7	81283088	4	COLLI			
8	81283099	2	COLLI			
Summe: Total:		27,00 COLLI			23.339,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen _____ Anhängen _____ Fahrer _____ Nutzlast in t _____						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-003464 empfangen am Réception des marchandises le _____ Datum / Date _____				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. I. Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Tel. 0533 989511 - Fax 0533 989511 A. Metzger, Geschäftsführer Via Molinello, 17 - 00187 Rom (RM) Tel. 06 49411111 - Fax 06 49411111 P. IWA 810 58840 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		